

Одной из самых значительных по содержанию и самых замечательных по красоте народных песен, бесспорно, является песня «Маргита-девица и Райко Воевода», в которой говорится о румынско-сербских отношениях. Приводим вкратце ее содержание: После турецкого нашествия и порабощения Сербии турками, сербы все же еще удерживали, под верховной властью Венгрии, часть территории в области Срем, которая пользовалась полунезависимостью. Но турки предпринимали набеги на эту территорию, и Маргита-девица проклинает сремского воеводу Райка, предполагая, что он главный виновник того, что Срем не может оборониться от турок. Раньше — говорит Маргита девица.

«Мы о турках даже не слышали,
А не то чтобы зрели их глазами.
А теперь нас турки одолели,
Кони их топчут нас копытами
И подковами поля наши в прах разносят»...¹¹

Райко выслушивает ее и отвечает:

«Сестра моя, Маргита девица,
Не проклинай воеводу Райка!
Что же может сделать сам Райко?
Один остался Воевода Райко...
Что он может сделать с собой и что со Сремом?
И что может сделать с турками в Среме?»...¹²

Затем Райко говорит о выдающихся личностях, прославившихся в битвах против турок и защищавших народ от турецких завоевателей. Упомянув о самых значительных сербских героях, он говорит и о румынских воеводах как о защитниках сербского народа:

«В Видине, городе белокаменном,
Там княжил старый Владислав,
А в равнинной стране Каравалашкой,
Там княжил Каравалах Радул...
В Бухаресте, городе белокаменном
Там княжил Радул-бек
Со своим братом Мирчей-Воеводой»...¹³

Маргита-девица, являющаяся в песне олицетворением народа, оплакивает их, так же как и сербских героев:

«Куда вы делись?.. Как вас не стало?..
На кого вы народ оставили?
В рабстве тяжком, под игом турецким»...¹⁴

Из этой песни, в которой приравниваются сербские и румынские герои и подчеркивается, что народ не был поработан до тех пор пока сербы и румыны боролись сообща, в то же время вытекает ясный вывод, что, по убеждению обоих народов, залогом их независимости является их союз. Эта песня, вместе с песней о «Джурджевой Ерине», в которой

¹¹ * * * Народные песни, стр. 295.

¹² Ibidem.

¹³ Ibidem, стр. 296

¹⁴ Ibidem, стр. 296.